

CD-2800

Appareil de Nettoyage à ultrasons

Manuel utilisateur



■ LIRE SOIGNEUSEMENT TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

■ CONSERVER LES PRÉSENTES CONSIGNES D'UTILISATION

La vibration du liquide de nettoyage produite par les vagues d'ultrasons éliminent la poussière, les particules de graisse et la saleté se trouvant à la surface.

Caractéristiques:
Puissance TRUE ULTRASONIC de 50 watts
Cycle énergétique : 42 000 périodes
Eléments de circuit discrets, à semi-conducteur
Arrêt automatique après 3 minutes

DONNÉES TECHNIQUES :

NOM	Nettoyeur ultrason	ALIMENTATION	AC 230V ~ 50Hz
N° ARTICLE	CD-2800	PUISSANCE DE SORTIE	50 W
DIM.	20X12.5X14cm	REGLAGE DU MINUTEUR	3 minutes
TAILLE CUVE	600ml	POIDS	780 g

MESURES DE SECURITE IMPORTANTES

LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT EMPLOI




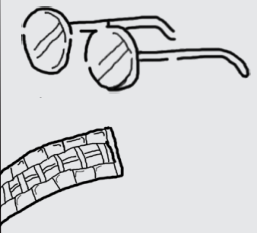

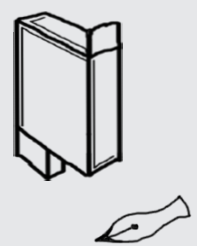
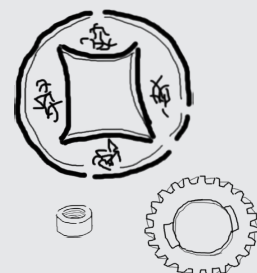

DANGER – Mesures destinées à réduire les risques d'électrocution.

1. Toujours débrancher l'appareil immédiatement après emploi.
2. Ne pas utiliser lorsque l'on est dans son bain.
3. Ne pas placer ou ranger l'appareil dans un lieu duquel il pourrait tomber ou être entraîné dans une baignoire ou un évier.
4. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
5. Ne pas essayer de récupérer l'appareil s'il est tombé dans l'eau ou dans tout autre liquide. Débranchez-le immédiatement.
6. S'assurer que les prises et les mains sont toujours entièrement sèches avant de brancher le cordon d'alimentation dans la prise murale ou de le débrancher de celle-ci.



AVERTISSEMENT – Mesures destinées à réduire les risques de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures sur les personnes :

1. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
2. Cet appareil n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par les enfants ou à proximité de ceux-ci.
3. Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné, décrit dans le présent manuel. Ne pas utiliser des fixations qui ne sont pas vendues ou recommandées par le fabricant.
4. Ne jamais faire fonctionner l'appareil si le cordon ou la prise sont endommagés. S'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre ou endommagé, voire s'il est tombé dans l'eau, renvoyer l'appareil au service après-vente pour qu'il soit examiné et réparé.
5. Tenir le cordon éloigné des surfaces chauffées ou des endroits dans lesquels il pourrait être renversé. Toujours le placer sur une surface sèche et plane.
6. Ne pas laisser en marche pendant le sommeil ou si l'on est dans un état de somnolence.
7. Ne jamais faire tomber ou insérer d'objet dans un des orifices ou tuyaux.

DOMAINE D'APPLICATION		
Décorations de bijoux	Optique	Articles d'usage courant
		
Colliers, Bagues, Boucles d'oreille, Bracelets, etc.	Lunettes, Lunettes de soleil, Bracelets de montre, Montres étanches, etc.	Têtes de rasoir électrique, Lames de rasoir, Dentiers, Peignes, Broses à dents, etc.
Fournitures de bureau	Pièces en métal	Couverts
		
Plumes de stylo à encre, Têtes d'imprimante, etc.	Pièces de montre, Badges, Pièces de monnaie anciennes, Valves, Pièces de machines, etc.	Fentes et rayures des manches de couverts.

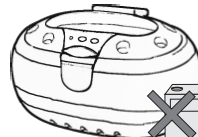
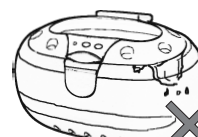
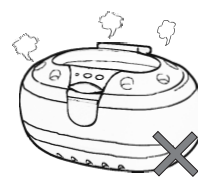
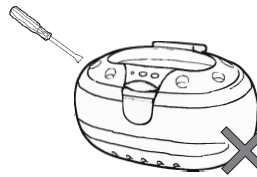
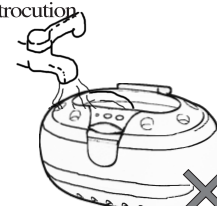

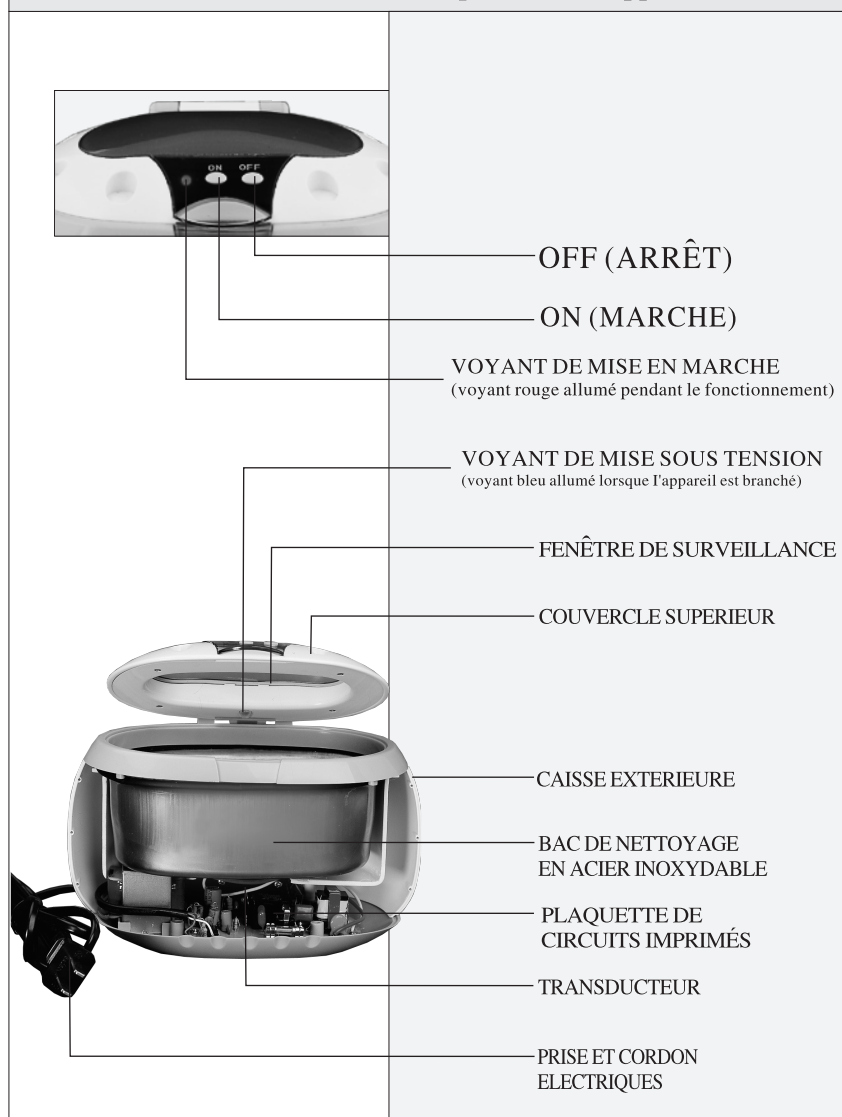
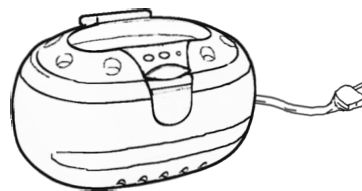
⚠ PRUDENCE	
Ne jamais utiliser ou ajouter de nettoyants abrasifs, de désinfectants ou de produits chimiques.	Ne pas trop remplir le réservoir. Ne jamais laisser l'eau déborder.
	
Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans eau dans le bac. Cela l'endommagerait.	Ne pas démonter l'appareil. Seul le réparateur autorisé peut le faire.
	
Interdire le nettoyage complet de l'appareil à l'eau pour réduire les risques d'électrocution.	Répéter le cycle de travail peut augmenter l'effet nettoyant. L'intervalle entre les cycles est optimal s'il est de plus de 5 minutes.
	
Les clous fixés de manière peu solide sur les décorations peuvent se détacher pendant le nettoyage.	
Les pièces non fixées peuvent rencontrer le même problème.	
Ne pas immerger de montre non étanche dans l'eau.	

Schéma et différents composants de l'appareil

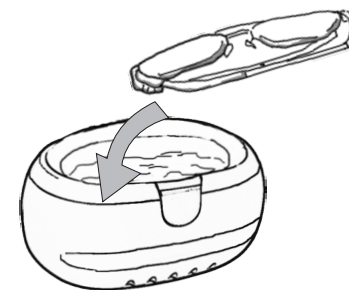


CONSIGNES DE MISE EN SERVICE

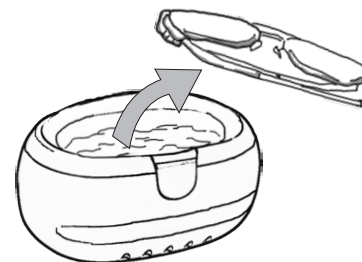


1. Soulever le couvercle et placer l'objet dans la cuve, puis remplir d'eau. L'eau doit couvrir l'objet mais ne doit pas dépasser le trait.

Le fonctionnement sans eau peut endommager l'appareil!



2. Refermer le couvercle. Brancher l'appareil. Le voyant de mise sous tension (bleu), situé sur le couvercle interne, s'allume.



3. Appuyer sur le bouton ON pour commencer le nettoyage. Le voyant de mise en service (rouge), situé sur le couvercle supérieur, s'allume.

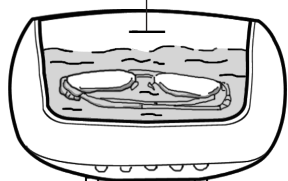
Pendant le nettoyage, le sifflement de l'appareil est normal. Il provient du fonctionnement du bac.

4. Au bout de 3 minutes, le cycle de nettoyage s'arrête automatiquement et le voyant rouge s'éteint. Le cas échéant, appuyer sur OFF pour arrêter. Pour procéder à un autre cycle de nettoyage, répéter simplement la procédure précédente.
5. Lorsque le nettoyage est terminé, débrancher. Ouvrir le couvercle, retirer l'objet nettoyé et jeter l'eau.

MODES D'UTILISATION

Trois modes de nettoyage (pour des situations différentes)

Nettoyage classique



Limite de remplissage du bac

Utiliser seulement de l'eau pour effectuer le nettoyage classique. L'eau doit couvrir l'objet mais ne doit pas dépasser le trait.

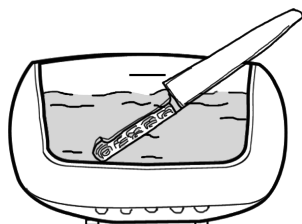
Nettoyage optimisé



Pour les professionnels (bijoutiers, opticiens, laboratoires dentaires, dentistes, artistes, etc.), nettoyage au moyen d'un liquide nettoyant spécial.

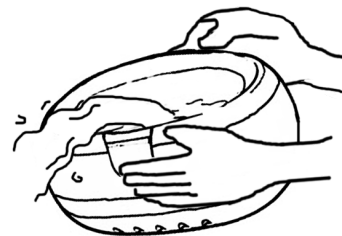
Pour le matériel gras, ajouter environ 5 ml de détergent dans l'eau pour optimiser le nettoyage.

Nettoyage partiel



Pour les objets longs, utiliser l'appareil comme indiqué.

ENTRETIEN (A EFFECTUER PAR L'UTILISATEUR)



1. Ne pas laisser les objets nettoyés dans le bac lorsque le cycle est terminé.

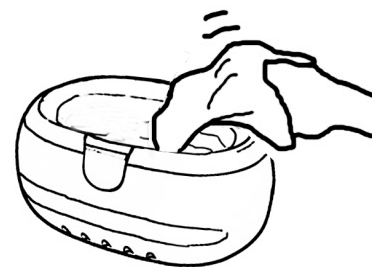
2. Avant de jeter l'eau, débrancher l'appareil.

3. Ne pas laisser d'eau dans le bac de nettoyage.

Vider immédiatement après chaque emploi.

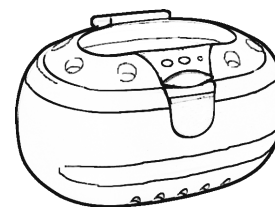
4. Essuyer le bac avec un torchon.

Interdire le nettoyage complet de l'appareil à l'eau pour réduire les risques d'électrocution.



5. Conserver dans un endroit frais et sec.

6. Toutes les réparations doivent être effectuées par un service après-vente agréé mentionné dans notre Livret de garantie.



CD-2800 Ultrasonic Cleaner User Instruction Manual



The vibrating of washing liquid caused by Ultrasonic wave cleans off dust, smeary bits and dirt on the surface.

Features:
35watts of TRUE
ULTRASONIC Power
42,000 cycle energy wave
quiet,solid state circuitry
3 minutes auto shut off

■ READ ALL INSTRUCTIONS
BEFORE USING

■ SAVE THESE INSTRUCTIONS

SPECIFICATIONS:

NAME	Ultrasonic Cleaner	POWER SUPPLY	AC100-120V ~ 60Hz
ITEM NO.	CD-2800	INPUT POWER	35 W
DIM.	20X12.5X14cm	TIMER SETTING	3 minutes
TANK SIZE	600ml	WT	780 g

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING




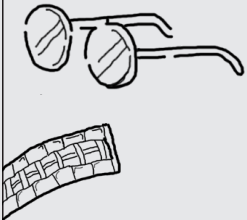

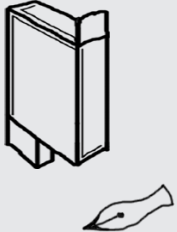
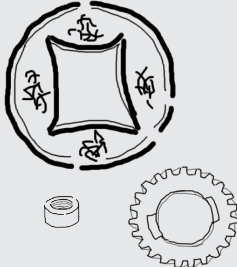
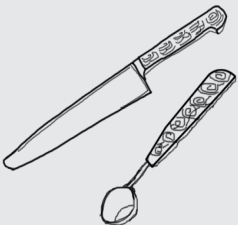
DANGER—To reduce the risk of electrocution:

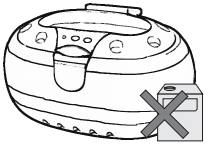
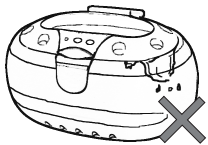
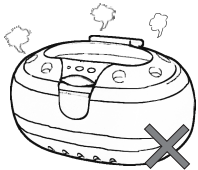
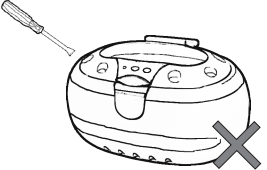
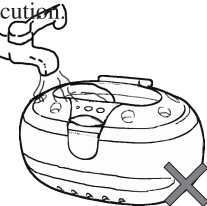

1. Always unplug this product immediately after using.
2. Do not use while bathing.
3. Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in or drop into water or other liquid.
5. Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
6. The product may be off or can't be switched off when it is subjected to electromagnetic interference like Fast Transients or Surge voltage, but it can recover after being re-plugged in the socket, and then just follow the instruction described in this manual to set the function again for normal operation.



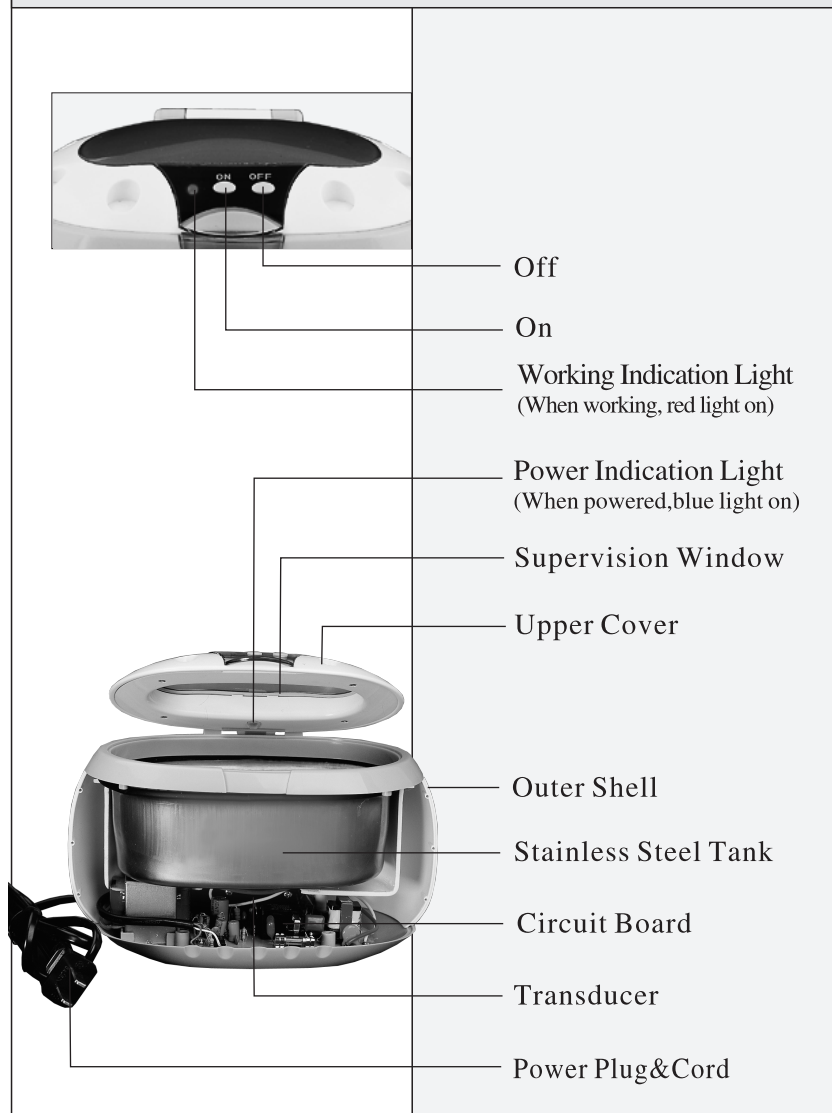
WARNING—To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons.

1. A product should never be left unattended when plugged in.
2. Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children or invalids.
3. Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
4. never operate this product if it has a damaged cord or plug. If it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the product to a service centre for examination and repair.
5. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Never use while sleeping or drowsy.
7. Never drop or insert any object into any opening or hose.
8. This appliance is not intended for used by persons (including) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.

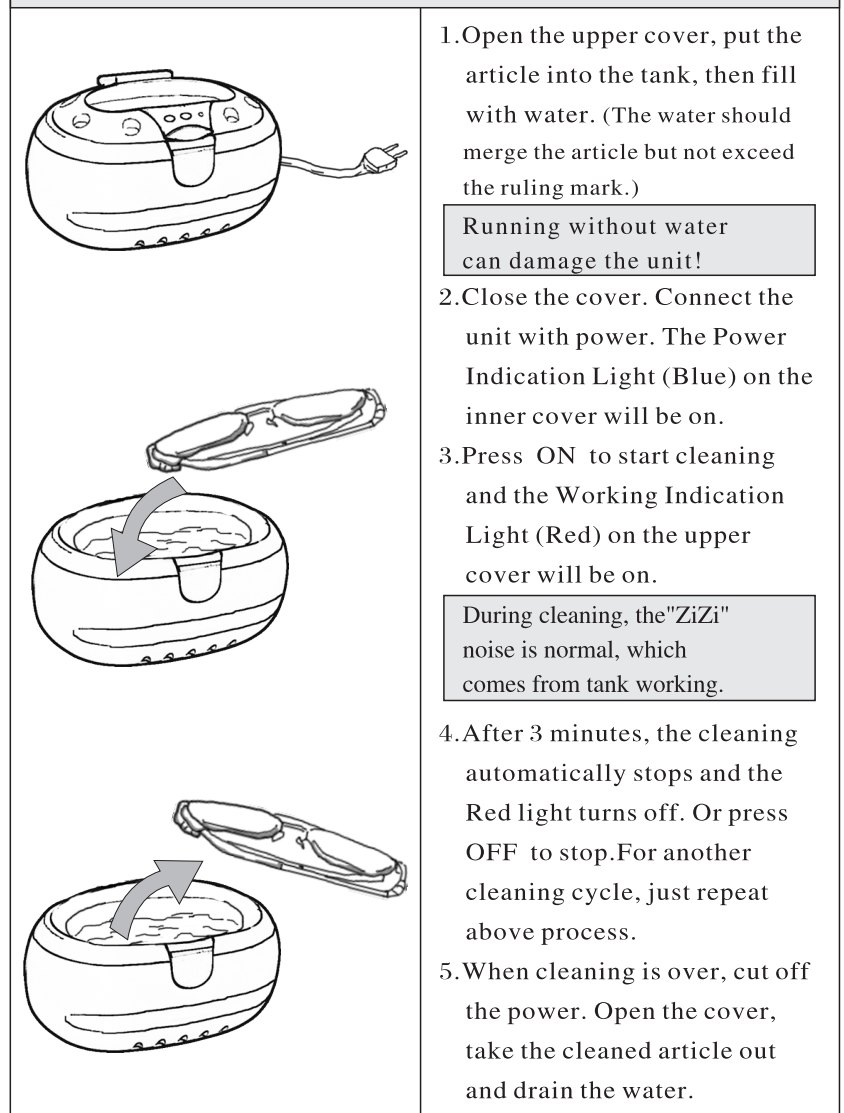
APPLIED USES		
Jewelry Decorations	Opticals	Commodities
		
Necklaces, Fingers, Earrings, Bracelets, etc.	Glasses, Sun-glasses, Watch chains, Waterproof watches, etc.	Electric shaver heads, Razor blades, Dentures, Combs, Toothbrushes,etc.
Stationery	Metal Articles	Dining Appliances
		
Pen-heads, Printer-heads, Signature chops, etc.	Watch Parts, Ancient coins, Badges, Valves, Machine nozzles,etc.	Slots and lines of dishware handles,etc.

⚠ CAUTION	
Do not clean the unit with organical solvents, diluents, abrasives.	Do not add too much water. Never let water overflow.
	
Before cleaning, filling with water is a must, otherwise the unit may be damaged.	Do not dissect the unit except the authorized serviceman.
	
Prohibit washing the complete unit with water, to reduce the risk of electrocution.	Repeat working cycle can enhance the cleaning effect. While the interval is better longer than 5 minutes.
	
Uniformly inlaid studs on decorations may shed off during cleaning.	
Unfastened parts may also meet above problem.	
Do not merge non-waterproof watch into water.	

Product Drawing&Indication



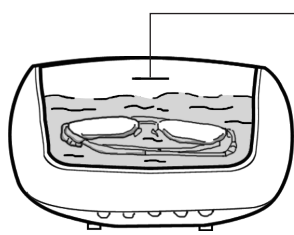
OPERATION GUIDANCE



CLEANING METHODS:

Three cleaning methods for this unit (in different situations)

General Cleaning



Ruling mark

Use just simple water for general cleaning. (The water should merge the article but not exceed the ruling mark.)

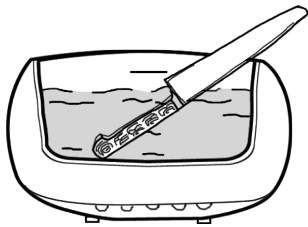
Enhanced Cleaning



In professional places, use special cleaning liquid.

For smeary hardware, adding about 5ml detergent into water to enhance cleaning.

Partly Cleaning



For large articles, partly cleaning as shown.

USER MAINTENANCE



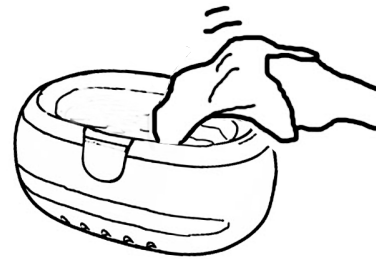
1. Do not leave the cleaned article in the tank after cleaning.

2. Before drain the water, do cut off the power.

3. Clean the tank with water after using. (especially after using detergent.)

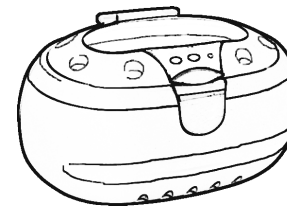
4. Wipe the tank with towel.

Prohibit washing the complete unit with water to reduce the risk of electrocution.



5. Keep cool and dry.

6. Any repair should be performed by authorized service centers in our Guarantee Book.



CD-2800

Ultraschall Reinigungsgerät

Bedienungshandbuch



■ LESEN SIE SÄMTLICHE
BEDIENUNGSANWEISUNGEN GENAU
DURCH BEVOR SIE DIESES PRODUKT
BENUTZEN

■ BEWAHREN SIE DIESE
BEDIENUNGSANLEITUNG UNBEDINGT
AUF

Die von einer Ultraschallwelle
ausgelösten Vibrationen einer
Reinigungsflüssigkeit, lösen
Staub, Schmierstreifen und
Schmutz von der Oberfläche.


Merkmale:
50 Watt TRUE
ULTRASCHALL Leistung;
Energiewelle mit 42.000
Perioden;
Ruhig; feste Schaltkreise;
Automatische Abschaltung
nach drei Minuten

PRODUKTBE SCHREIBUNG:

NAME	Ultraschall Reinigungsgerät	STROMVER- SORGUNG	AC 220-240V~ 50Hz
ARTIKEL NUMMER	CD-2800	LEISTUNG	50 W
DIM.	20X12.5X14cm	TIMER ZEIT	3 Minuten
FASSUNGS VERMÖGEN DES TANKS	600 ml	GEWICH T	780 g

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch.

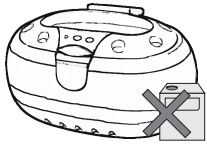
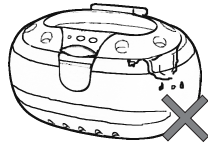

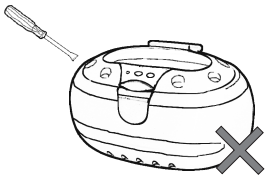
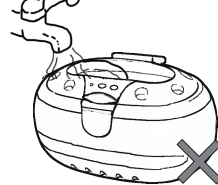
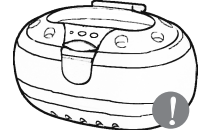
 **Achtung – Zur Verminderung des Risikos von Stromschlägen, bitten wir Sie folgende Hinweise zu beachten:**

1. Ziehen Sie stets sofort nach der Benutzung dieses Produkts den Stecker aus der Steckdose.
2. Benutzen Sie das Produkt nicht während des Badens.
3. Das Produkt nicht an einem Ort aufstellen oder aufbewahren, an dem es in ein Abflußrohr oder Waschbecken hinein fallen kann.
4. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.
5. Versuchen nicht das Gerät zu bergen, falls dieses in Wasser oder eine andere Flüssigkeit gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose.
6. Sorgen Sie stets dafür, daß Ihre Hände und der Stecker vollkommen trocken sind, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken, oder bevor Sie das Stromkabel aus der Steckdose ziehen.

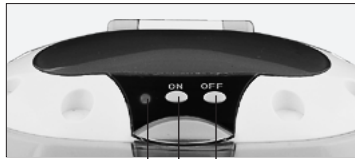
 **Achtung – Zur Verminderung des Risikos von Verbrennungen, Stromschlägen, Feuer oder Personenschäden, bitten wir Sie folgende Hinweise zu beachten:**

1. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt, während es an die Steckdose angeschlossen ist.
2. Dieses Produkt ist kein Kinderspielzeug und sollte daher weder von Kindern benutzt, noch in deren Nähe aufbewahrt werden.
3. Benutzen Sie dieses Produkt nur in den vorgesehenen Anwendungsbereichen und nur auf die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Weise, Benutzen Sie keine Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller verkauft oder empfohlen werden.
4. Benutzen Sie dieses Produkt auf keinen Fall, wenn das Stromkabel oder der Stecker defekt ist, wenn das Produkt nicht einwandfrei funktioniert, wenn es hingefallen ist oder beschädigt wurde, oder wenn es ins Wasser gefallen ist, Übergeben Sie das Produkt in diesem Fall dem Kundendienst, zum Zwecke der Revision und der Reparatur.
5. Bringen Sie das Stromkabel nicht in die Nähe von erhitzten Oberflächen und sorgen Sie dafür, daß man nicht über das Stromkabel stolpern kann. Das Stromkabel muß sich stets auf einem trockenen und ebenen Untergrund befinden,
6. Benutzen Sie das Gerät niemals während Sie schlafen oder dösen.
7. Stecken oder werfen Sie niemals irgendein Objekt in eine der Öffnungen oder Leitungen des Geräts.

ANWENDUNGSBEREICHE		
Schmuck und Dekoration	Optiker	Gebrauchsgüter
		
Halsketten Ringe Ohringe Armbänder, etc.	Brillen Sonnenbrillen Uhrketten Wasserdichte Uhren, etc.	Elektrische Rasierköpfe Rasierklingen Gebisse Kämme Zahnbürsten, etc.
Schreibwaren	Eisenwaren	Tafelzubehör
		
Schreibfedern von Füllfederhaltern und Kugelschreibern Druckerköpfe Signatur Stempel, etc.	Eisenwaren Bauteile von Uhren Alte Münzen Abzeichen Ventile Maschinenteile, etc.	Besteck, Geschirr, Kochwerkzeuge etc.

! VORSICHT	
Verwenden Sie niemals scharfe Reinigungsmittel, Desinfektionsmittel oder chemische Substanzen 	Machen Sie den Tank nicht voll. Lassen Sie das Wasser niemals überlaufen. 
Benutzen Sie das Gerät niemals ohne Wasser im Tank. Das Gerät wird hierdurch beschädigt. 	Nehmen Sie das Gerät in keinem Fall auseinander. Lassen Sie Arbeiten an dem Gerät nur von einem autorisierten. 
Zur Verminderung des Risikos von Stromschlägen, ist das Waschen des ganzen Geräts mit Wasser untersagt. 	Durch eine Wiederholung des Reinigungsvorgangs kann der Reinigungseffekt vergrößert werden. Es wird jedoch empfohlen, zwischen den Reinigungsvorgängen ein Intervall von mehr als fünf Minuten verstreichen zu lassen. 
Nicht fest angebrachte Beschläge an Dekorationsgegenständen, können während des Reinigungsvorgangs abgelöst werden.	
Auch nicht befestigte Teile können während des Reinigungsvorgangs abgelöst werden.	
Tauchen Sie keine Uhren ins Wasser, die nicht wasserdicht sind.	

Produktzeichnung und Beschreibung



AUS

EIN

KONTROLLAMPE FÜR DEN
BETRIEBZUSTAND
(leuchtet rot, wenn das Gerät in Betrieb ist)

KONTROLLAMPE FÜR DIE
STROMVERSORGUNG
(leuchtet blau, wenn das Gerät mit Strom versorgt wird)

ÜBERWACHUNGSFENSTER

OBERER DECKEL

AUBENHÜLLE

ROSTFREIER
REINIGUNGSTANK

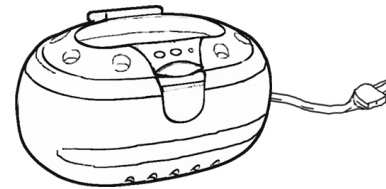
LEITERPLATTE

UMFORMER

STROMSTECKER UND
STROMKABEL

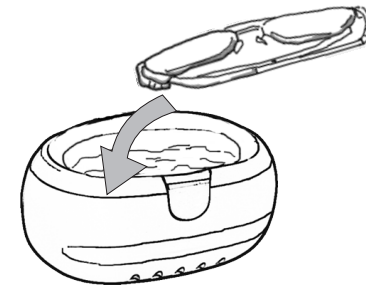


BEDIENUNGSANLEITUNG



1. Öffnen Sie den Deckel und legen Sie den zu reinigenden Gegenstand in den Tank. Füllen Sie den Tank anschließend mit Wasser. Das Wasser muß den zu reinigenden Gegenstand bedecken, darf jedoch die Markierung der maximalen Füllhöhe nicht überschreiten.

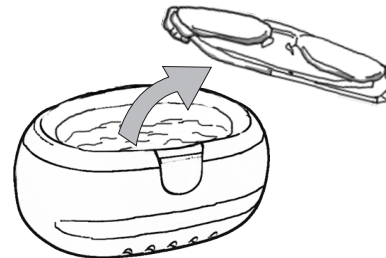
Wenn Sie den Reinigungsvorgang ohne Wasser durchführen, kann das Gerät beschädigt werden.



2. Schließen Sie den Deckel und schließen Sie das Gerät an die Steckdose an. Die Kontrollampe für die Stromversorgung an der inneren Abdeckung leuchtet nun auf (blaue Lampe).

3. Stellen Sie den Betriebsschalter auf die Position ON, um den Reinigungsvorgang zu starten. Die Kontrollampe für den Betriebszustand leuchtet nun auf (rote Lampe).

Während des Reinigungsvorgangs ist ein Geräusch "Zizi" wahrnehmbar, das vom Ablauf des Reinigungsprozesses im Reinigungstank verursacht wird.



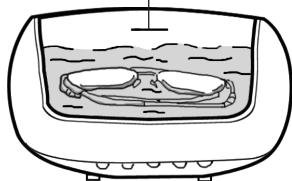
4. Nach dem Ablauf von 3 Minuten, wird Reinigungsprozess automatisch beendet und die rote Lampe erlischt. Wenn Sie dies wünschen, können Sie den Betriebsschalter auf die Position OFF stellen, um den Reinigungsvorgang jederzeit zu stoppen. Wenn Sie danach einen weiteren Reinigungsvorgang durchführen möchten, wiederholen Sie den vorher beschriebenen Prozess.

5. Schalten Sie nach der Beendigung des Reinigungsvorgangs das Gerät ab, öffnen Sie den Deckel, nehmen Sie den gereinigten Gegenstand aus dem Gerät und leeren Sie das Wasser aus dem Reinigungstank.

BENUTZUNGSMETHODEN

Drei Reinigungsmethoden für verschiedene Anwendungsbereiche

Allgemeine Reinigung



Markierung der maximalen Füllhöhe

Benutzen Sie für die allgemeine Reinigung einfach normales Wasser (Das Wasser sollte den zu reinigenden Gegenstand vollständig bedecken, jedoch nicht die Markierung der maximalen Füllhöhe überschreiten).

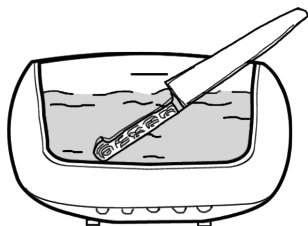
Gründliche Reinigung



Gründliche Reinigung

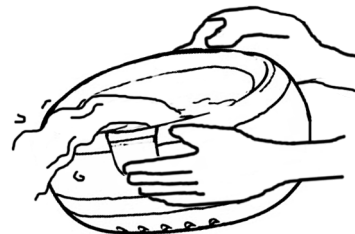
Reinigungsflüssigkeit zu verwenden. Für die gründliche Reinigung von chirurgischen Instrumenten, ist dem Wasser ein spezielles Reinigungsmittel hinzuzufügen.

Teilreinigung



Für die Reinigung größerer Gegenstände, benutzen Sie das Gerät wie auf der Abbildung dargestellt.

INSTANDHALTUNG UND PFLEGE DURCH DEN BENUTZER

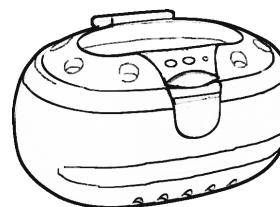


1. Lassen Sie die gereinigten Gegenstände nach Beendigung des Reinigungsprozesses nicht im Reinigungstank liegen.
2. Schalten Sie das Gerät ab, bevor Sie das Wasser aus dem Reinigungstank gießen.
3. Lassen Sie kein Wasser im Reinigungstank. Entleeren Sie den Tank sofort nach jedem Reinigungsvorgang.
4. Säubern Sie den Tank mit einem Tuch.

Zur Verminderung des Risikos von Stromschlägen, ist das Waschen des ganzen Geräts mit Wasser untersagt.



5. Bewahren Sie Gerät an einem kühlen und trockenen Ort auf.
6. Sämtliche Reparaturen müssen von einem der autorisierten Reparaturdienste ausgeführt werden, die in der Garantiebroschüre aufgelistet sind.



CD-2800

Limpiador ultrasónico

Manual del usuario



Las vibraciones del líquido limpiador causado por las ondas ultrasónicas limpian el polvo, las manchas y la suciedad de la superficie.

Características:
50 vatios de potencia TRUE
ULTRASONIC 42.000 ciclos de ondas energéticas
Sistema de circuitos silencioso y sólido
Apagado automático en 3 minutos

■ LEA DETENIDAMENTE LA TOTALIDAD DEL MANUAL ANTES DE USAR EL PRODUCTO

■ CONSERVE ESTE MANUAL

ESPECIFICACIONES:

NOMBRE	Limpiador ultrasónico	ALIMENTACIÓNCA	AC 230V ~ 50Hz
Núm.ARTÍCULO	CD-2800	POTENCIA DE SALIDA	50 W
DIMENSIONES	20X12.5X14cm	TEMPORIZADOR	3 minutos
TAMAÑO TANQUE	600ml	PESO	780g

PRECAUCIONES IMPORTANTES

LEA LA TOTALIDAD DEL MANUAL ANTES DE USAR EL PRODUCTO



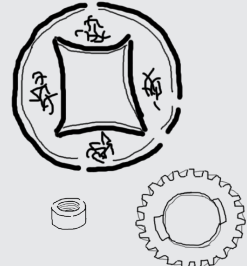
PELIGRO—Para reducir el riesgo de electrocución:

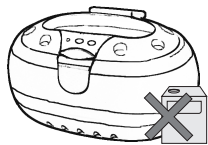
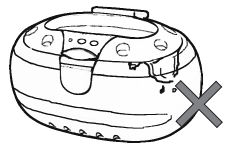
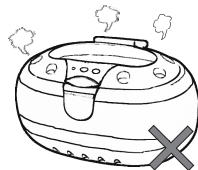
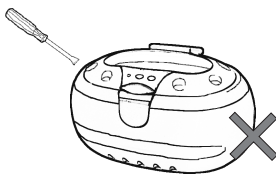
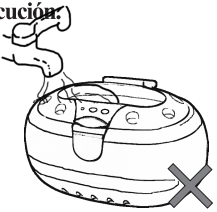
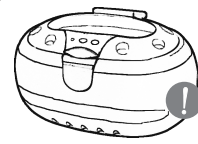
- 1.Desconecte siempre el producto después de usarlo.
- 2.No lo use mientras se bañe.
- 3.No coloque o guarde el producto cerca del fregadero o la bañera.
- 4.No sumerja nunca la unidad en agua o en cualquier otro líquido.
- 5.No intente recoger la unidad si ha caído en agua o en cualquier otro líquido. Desconéctela inmediatamente.
- 6.Asegúrese de que tanto los enchufes como sus manos estén siempre secos antes de conectar o desconectar el cable de la toma de corriente.



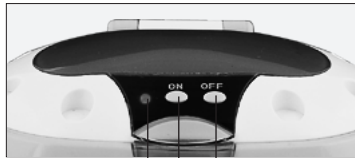
ADVERTENCIA—Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocuciones, fuego o lesiones en las personas.

- 1.No deje nunca el producto desatendido mientras esté conectado.
- 2.Este producto no es ningún juguete, y no debe ser usado por o cerca de un niño.
- 3.Use el producto solamente para los usos descritos en este manual. No use acoplamientos que el fabricante no venda ni recomiende.
- 4.No use nunca el producto si tiene un cable o enchufe deteriorado. Si no funciona adecuadamente, ha sufrido golpes o daños, o si ha caído en agua, devuelva el producto al servicio técnico para su revisión y reparación.
- 5.Mantenga el cable alejado de superficies calientes o zonas donde alguien pueda tropezar con él. Colóquelo siempre en superficies secas y planas.
- 6.No use nunca el producto mientras duerma o esté somnoliento.
- 7.No tire o inserte nunca ningún objeto en ninguna apertura o manga.

ÁMBITO DE APLICACIÓN		
Joyería- Ornamentos	Artículos ópticos	Artículos personales
		
Collares, Anillos, Pendientes, Pulseras, etc,	Gafas, Gafas de sol, Cadenas de reloj, Relojes sumergibles, etc,	Cabezales de maquinillas de afeitador eléctricas, Hojas de maquinillas de afeitar, Dentaduras postizas, Peines, Cepillos de dientes, etc.
Artículos de papelería	Artículos de metal	Cubiertos
		
Cabezas de plumas estilográficas, Cabezales de impresoras, Sellos automáticos, etc.	Piezas de relojería, Monedas antiguas, Insignias, Válvulas, Piezas de maquinaria,etc.	Ranuras y líneas de los mangos de los cubiertos, etc.

⚠ PRECAUCIÓN	
<p>No use o añada nunca limpiadores, desinfectantes o productos químicos abrasivos.</p> 	<p>No llene demasiado el contenedor. No deje nunca que se derrame agua.</p> 
<p>Nunca utilice la unidad sin agua en el contenedor, ya que la unidad se deteriorará.</p> 	<p>No intente desmontar la unidad; sólo debe hacerlo un operario autorizado.</p> 
<p>Bajo ningún concepto lave la unidad entera con agua, ya que existe riesgo de electrocución.</p> 	<p>Repetir el ciclo de funcionamiento puede mejorar los efectos del lavado, aunque se recomienda que transcurran 5 minutos entre ciclo y ciclo.</p> 
<p>Los elementos incrustados sin firmeza en ornamentos pueden desprenderse durante el lavado.</p>	
<p>Las piezas desatadas también pueden encontrarse con el mismo problema anterior.</p>	
<p>No sumerja en agua relojes no sumergibles.</p>	

Esquema e indicaciones del producto



OFF

ON

INDICADOR DE FUNCIONAMIENTO

(Cuando el producto está en funcionamiento, la luz roja permanece iluminada)

INDICADOR DE ENCENDIDO

(Cuando el producto está encendido, la luz azul permanece iluminada)

VENTANA DE SUPERVISIÓN

TAPA SUPERIOR

ESTRUCTURA EXTERIOR

CONTENEDOR DE LAVADO DE ACERO INOXIDABLE

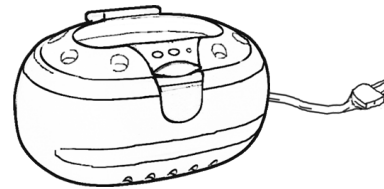
PLACA BASE

TRANSDUCTOR

ENCHUFE Y CABLE DE ALIMENTACIÓN



INSTRUCCIONES DE USO

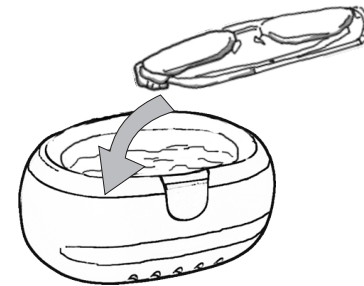


1. Abra la tapa y coloque el artículo en el tanque. A continuación, llénelo de agua. (El agua debe cubrir el artículo pero no exceder la marca de límite de agua).

¡Si realiza el lavado sin agua la unidad puede deteriorarse!

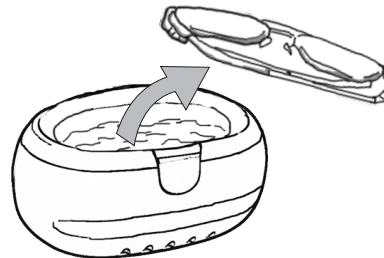
2. Cierre la tapa y conecte la unidad a la toma de corriente. Se iluminará el indicador de encendido (luz azul) situado en la tapa interior.

3. Pulse el botón On para iniciar el lavado. Se iluminará el indicador de funcionamiento (luz roja).



Durante el lavado, oírán un ruido "zizi" procedente del funcionamiento del contenedor.

4. Pasados 3 minutos, el lavado se parará automáticamente y la luz roja se apagará. Si lo desea, también puede presionar el botón OFF para detener el lavado en cualquier momento. Si desea realizar otro ciclo de lavado, repita el proceso anterior.

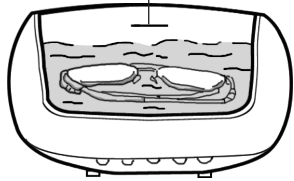


5. Cuando el lavado haya finalizado, apague la unidad, abra la tapa, retire el artículo lavado y vacíe el agua del contenedor.

MÉTODOS DE USO

Tres métodos de lavado (en situaciones diferentes)

Lavado general



Marca de límite de agua

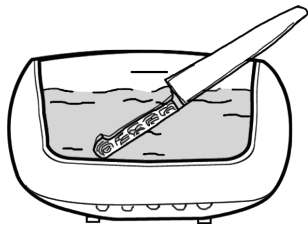
Use agua corriente para realizar un lavado general. (El agua debe cubrir el artículo pero no debe sobrepasar la marca de límite de agua).

Lavado reforzado



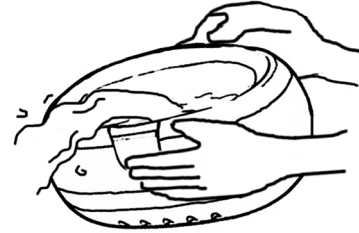
En ámbitos profesionales (joyerías, ópticas, laboratorios dentales, dentistas, artistas, etc.), se utilizan líquidos de lavado especiales. En tales casos, añada 5 ml de detergente en el agua para reforzar el lavado.

Lavado parcial



Para lavar artículos grandes, use la unidad tal como se indica en el dibujo.

MANTENIMIENTO DEL USUARIO



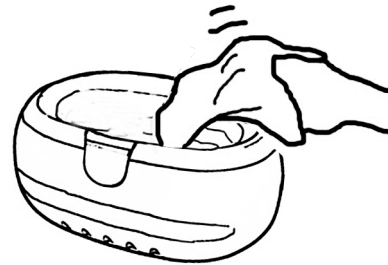
1. Después del lavado, no deje los artículos lavados en el contenedor.

2. Antes de vaciar el agua del contenedor, apague la unidad.

3. No deje agua en el contenedor. Vacíelo inmediatamente después de cada lavado.

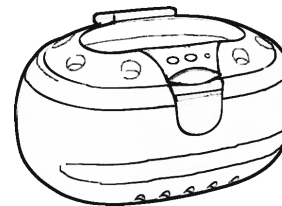
4. Limpie el contenedor con una toalla.

Bajo ningún concepto lave la unidad entera con agua, ya que existe riesgo de electrocución.



5. Guarde la unidad en un lugar fresco y seco.

6. Cualquier reparación debe realizarse bajo la autorización de los servicios técnicos que figuran en el Libro de Garantía.



CD-2800

Ultrasone reiniger

Handleiding voor de
gebruiker



■ LEES ALLE INSTRUCTIES
AANDACHTIG VOOR U DIT
TOESTEL GEBRUIKT.

■ BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Het vibreren van het
wasmiddel, veroorzaakt door
ultrasone golven, verwijdert
stof, vet en vuil aan de
oppervlakte.

Kenmerken:
ULTRASONE KRACHT:
50W
Energiegolf van 42.000
toeren, Geruisloos.
Compacte printplaat
automatische stilstand na 3
minuten

SPECIFICATIES:

NAAM	Ultrasone reiniger	VOEDING	AC 230V ~ 50Hz
ARTIKEL NR.	CD-2800	VERMOGEN	50 W
AFMETINGEN	20X12,5X14cm	TIMER	3 minuten
RESERVOIR	600 ml	GEWICHT	780g

BELANGRIJKE VOORZORGSMATREGELEN

LEES ALLE INSTRUCTIES AANDACHTIG VOOR U HET TOESTEL




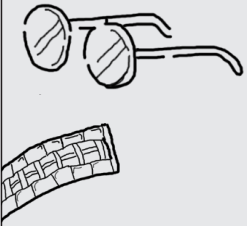

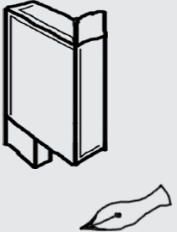
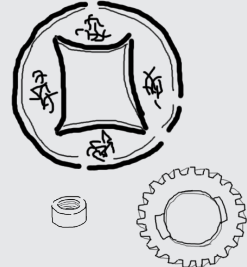

GEVAAR—om het risico op elektrocutie te verkleinen

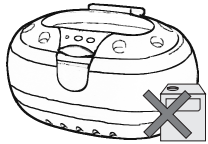
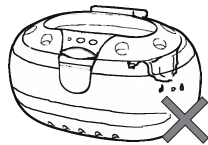

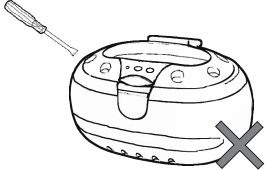
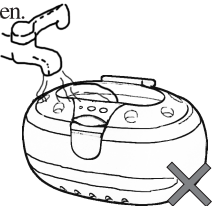
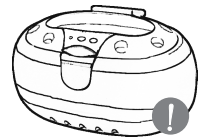
1. Trek steeds onmiddellijk na gebruik de stekker uit het stopcontact.
2. Gebruik dit toestel niet terwijl u in het bad zit of onder de douche staat.
3. Berg het toestel niet op daar waar het in een bad of een gootsteen kan vallen of getrokken worden.
4. Dompel het toestel nooit onder in water of in een andere vloeistof.
5. Indien het toestel in het water of in een andere vloeistof is gevallen, probeer dan niet het eruit te halen. Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
6. Verzekert u ervan dat zowel de stekker als uw handen volledig droog zijn voor u de stekker in het stopcontact steekt of uit het stopcontact haalt.



WAARSCHUWING—om het risico op brandwonden, elektrocutie, brand of verwondingen aan mensen te vermijden.

1. Laat het toestel nooit onbeheerd achter zolang het in het stopcontact steekt.
2. Dit toestel is geen speelgoed en mag niet door kinderen of in de nabijheid van kinderen worden gebruikt.
3. Gebruik dit toestel alleen maar voor datgene waartoe het bestemd is, zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen onderdelen die niet door de producent worden verkocht of aanbevolen.
4. Gebruik dit toestel nooit als het snoer of de stekker beschadigd zijn. Indien het toestel niet goed werkt, het gevallen of beschadigd is, of in water gevallen is, breng het dan terug voor nazicht en/of herstelling.
5. Houd het snoer ver van verwarmde oppervlaktes of van plaatsen waar men erover kan struikelen. Plaats het steeds op een droog en plat oppervlak.
6. Gebruik het toestel niet als men slaapt of slaperig is.
7. Steek nooit enig voorwerp in een van de openingen of in de buis.

TOEPASSINGEN		
Juwelen	Brillen/horloges	Gebruiksvoorwerpen
		
Halskettingen, Ringen, Oorringen Armbanden, enz.	Brillen Zonnebrillen Horlogekettingen Waterproof horloges enz.	Koppen van elektrische scheerapparaten Scheermesjes Valse tanden Kammen Tandenborstels, enz.
Kantoorgerief	Metalen artikelen	Eetgerei
		
Pennen Printerkoppen Handtekeningstempels enz.	Horlogeonderdelen Oude munten Badges Kleppen Machineonderdelen enz.	Gleuven en lijnen in stelen van keukengerei enz.

⚠️ OPGEPAST	
Gebruik nooit schuurmiddelen, ontsmettingsmiddelen of chemische producten 	Doe nooit teveel water in het reservoir en zorg ervoor dat het water nooit overloopt. 
Laat het toestel nooit werken zonder vloeistof in het reservoir, waardoor het beschadigd zou raken. 	Haal het toestel niet zelf uit elkaar. Laat dat aan een erkend technicus over. 
Was het toestel niet onder stromend water om het gevaar op elektrocutie te vermijden. 	Meerdere beurten kunnen het reinigingseffect verhogen, maar het is beter minstens 5 minuten te wachten tussen de beurten door. 
Spijkers of decoraties die niet goed vastzitten, kunnen loskomen bij het reinigen.	
Hetzelfde probleem kan zich voordoen bij loszittende onderdelen.	
Dompel geen waterdichte horloges in het water.	

TEKENING VAN HET PRODUCT EN AANWIJZINGEN



UIT

AAN

VERKLIKKERLICHTJE WERKING
(het rode lichtje is aan wanneer het toestel werkt)

VERKLIKKERLICHTJE STROOM
(het blauwe lichtje is aan wanneer het toestel onder
stroom staat)

KIJKVENSTER

BOVENDEKSEL

BUITENSTE OMHULSEL

ROESTVRIJ RESERVOIR

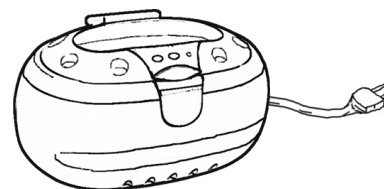
PRINTPLAAT

OMVORMER

STEKKER EN SNOER

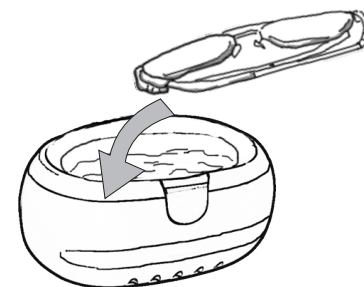


WERKINGSINSTRUCTIES



1. Open het deksel en plaats de te reinigen voorwerpen in het reservoir. Vul het reservoir met water (de voorwerpen moeten ondergedompeld zijn, maar het water mag niet hoger komen dan de maatstreek).

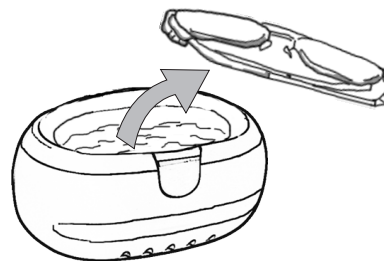
U kunt het toestel beschadigen als u het zonder



2. Sluit het deksel. Zet het toestel onder stroom. Het blauwe verklikkerlichtje op de binnenkant van het deksel gaat branden.

3. Druk op AAN (ON) om de reinigingscyclus te starten. Het rode verklikkerlichtje op de buitenkant van het deksel gaat branden.

Het is normaal dat u een sigeluid hoort tijdens het reinigen: het wordt veroorzaakt door de werking van het toestel.



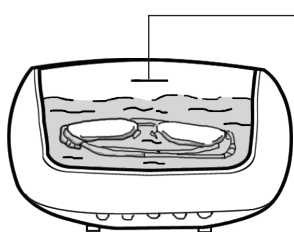
4. De reinigingscyclus is teneinde na 3 minuten en het toestel stopt automatisch. Het rode lichtje gaat uit. U kunt ook op UIT (OFF) drukken om te stoppen. Indien u wenst te herbeginnen, herhaal dan deze handelingen.

5. Schakel onmiddellijk na het reinigen de stroom uit. Open het deksel, neem het gereinigde voorwerp uit het toestel en giet het water weg.

GEBRUIKSMETHODES

Drie verschillende gebruiksmethodes (voor verschillende situaties)

Gewoon reinigen



Maatstreep

Gebruik gewoon water voor een gewone reiniging (het water moet boven het voorwerp staan, maar mag niet boven de maatstreep komen).

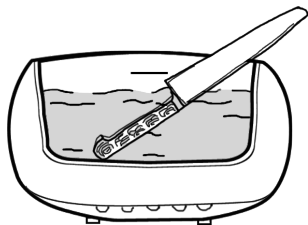
Verbeterd reinigen



Voor professioneel gebruik (juweliers, opticiens, tandlabo's, tandartsen, kunstenaars, enz.) kan een reinigingsmiddel worden gebruikt.

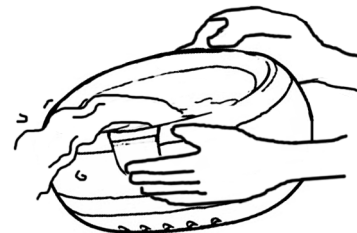
Voor vettig gereedschap kan men ongeveer 5 ml wasmiddel toevoegen aan het water om het reinigen te verbeteren.

Gedeeltelijk reinigen



Voor grote voorwerpen kunt u het toestel gebruiken zoals getoond in afbeelding

GEBRUIKSONDERHOUD



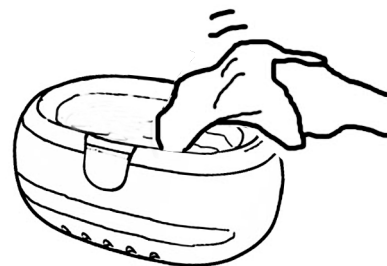
1. Laat de gereinigde voorwerpen niet in het reservoir liggen na het reinigen.

2. Schakel de stroom uit vooraleer u het water weggiet.

3. Laat het water niet in het reservoir na het reinigen, Giet het onmiddellijk weg.

4. Droog het reservoir af met een zachte doek.

Het is verboden het hele toestel met water te reinigen om elektrocutie te voorkomen.



5. Bewaar het toestel op een koele, droge plaats.

6. Herstellingen moeten worden uitgevoerd in de erkende onderhoudscentra, vermeld in ons Waarborgboek.

